

BOYA

BOYALINK

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 - 12
Čeština	13 - 22
Slovenčina	23 - 32
Magyar	33 - 42
Deutsch	43 - 53

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Cautions

- Non-professional teardown is strictly prohibited.
- Please keep it away from heat sources such as radiators or spotlights.
- Do not remove the battery without professional's help.
- Please clean the device with only a soft, dry cloth.
- When using and storing, please keep away from the dust and moisture.
- For the best pick-up pattern, do not hold your hand against the microphone capsule cover.

General Introduction

The BOYALINK is an ultra-compact and portable 2.4GHz wireless microphone system, compatible with cameras, smartphones, tablets, computers, and more. It features automatic pairing and selectable noise cancellation, delivering broadcast-quality sound with remarkable ease of use. The BOYALINK is ideal for content creation, live streaming, vlogging, mobile journalism, and much more.

There are three different adapters included in the kit: 3.5mm TRS, USB-C and iOS Lightning cable. The receiver has a USB-C charging port that supports charging and powering the device while using it with a USB-C/iOS Lightning adapter.

The included charging case allows you to charge the transmitter and receiver anywhere, making the BOYALINK kit easy to carry.

Features

- Available in 48kHz HD audio when noise cancellation is enabled.
- Wide-range 20-20,000Hz frequency response – delivering exceptionally high-quality sound.
- Built-in rechargeable lithium-ion battery provides 10+ hours of recording.
- Switchable mono/stereo output.
- 3.5mm TRS analogue output, USB-C and iOS Lightning digital output – universal compatibility with cameras, smartphones, and computers.
- Rotating clasp-type fur windshield, making it hard to fall off.
- The receiver's clasp allows the adapter to be easily removed.

Product Diagram

Transmitter

1. Built-in microphone capsule

2. Status indicator

- Unpaired: Blinking blue slowly.
- Paired successfully: Static blue.
- Mute: Blinking red slowly.
- Noise cancellation enabled: Static green.
- Maximum/minimum gain: Blinking blue/green three times slowly.
- Low battery: Blinking red quickly.
- Charging: Static red.
- Fully charged: Red light off.

3. Power button

- Press and hold to power on or off.
- Press to mute or unmute the microphone.

4. +/- button

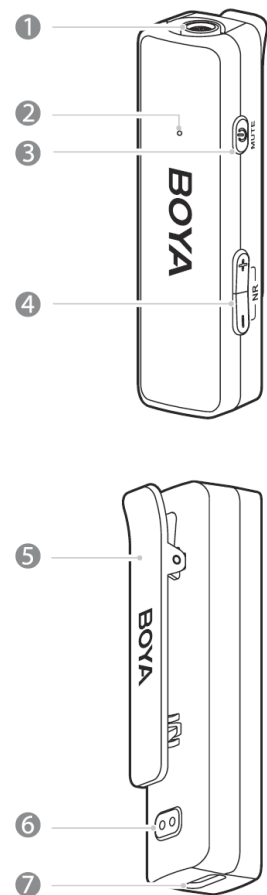
- Press the “+” or “-” button to adjust microphone gain in six levels. Press both buttons at the same time to enable/disable noise cancellation. The settings are retained even after the power is turned off.

5. Belt clip

6. Charging contacts

7. USB-C charging port

- For charging the transmitter. (It's okay to use the transmitter while charging.)



Receiver

1. Status indicator

- Unpaired: Blinking blue slowly.
- Paired: Static blue.
- Low battery: Blinking red quickly.
- Charging: Static red.
- Fully charged: Red light off.

2. Power button

- Press and hold to power on or off.

3. Mono/stereo toggle

- The output mode can be set to either mono or stereo. When in mono mode, the audio from the capsule, or capsules will be mixed to both the left and right sides. When in stereo mode, the two capsules' audio output will be separated to the left and right sides.

4. Contacts

5. Clasp

6. Charging contacts

7. USB-C charging port

- For charging the receiver. An external device can be powered and charged through this port while the receiver with a USB-C or iOS Lightning adapter is plugged into it.

8. MFi Certified Lightning Adapter

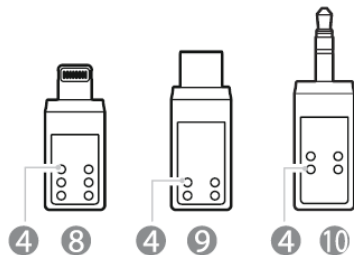
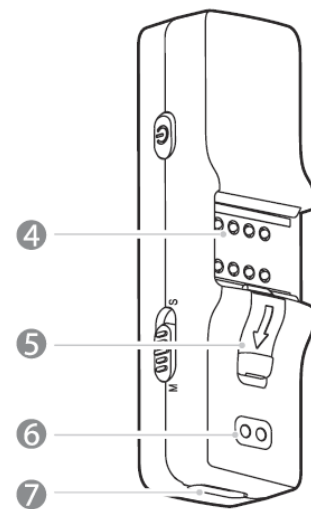
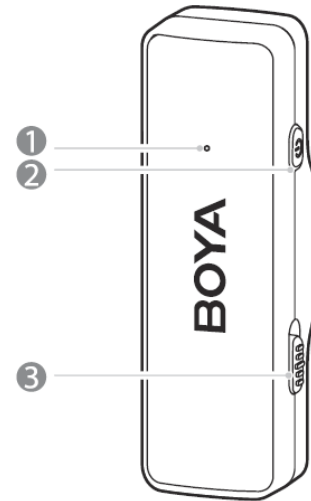
- It can be connected to an iOS Lightning device.

9. USB-C adapter

- It can be connected to Android smartphones, tablets, computers, and other USB-C devices.

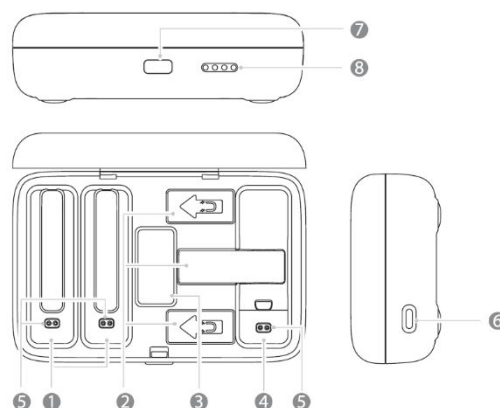
10. 3.5mm TRS adapter

- It can be connected to cameras, recorders, mixers, or other devices with a 3.5mm TRS jack.



Charging Case

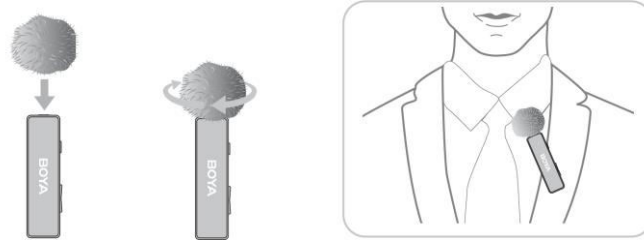
1. Slot for transmitter(s)
2. Slot for adapters
3. Slot for fur windshield
4. Slot for receiver
5. Charging contacts
6. USB-C charging port
7. OPEN button
8. Charging indicator



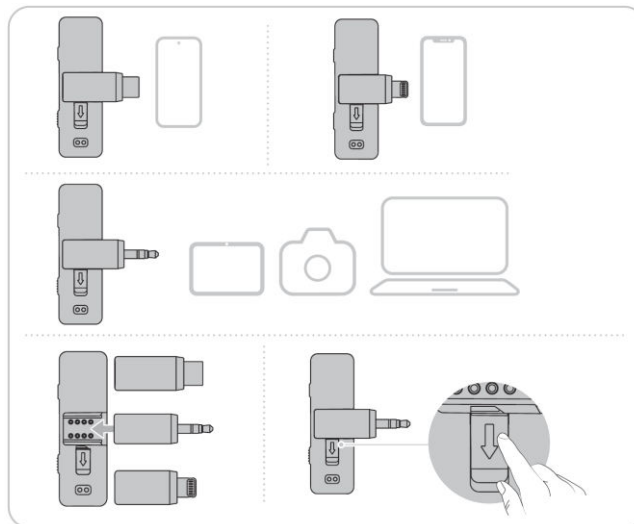
Status	Battery level	Indicator
Low battery	< 10%	● ○ ○ ○
Charging	< 25%	● ○ ○ ○
	25%-50%	● ● ○ ○
	50%-75%	● ● ● ○
	75%-100%	● ● ● ●
Fully charged	100%	● ● ● ●

Operation Guide

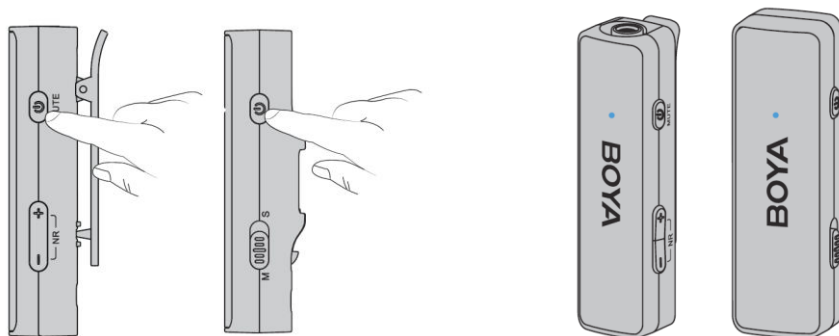
First, attach the fur windshield to the transmitter(s) when using it outdoors or in a windy environment.



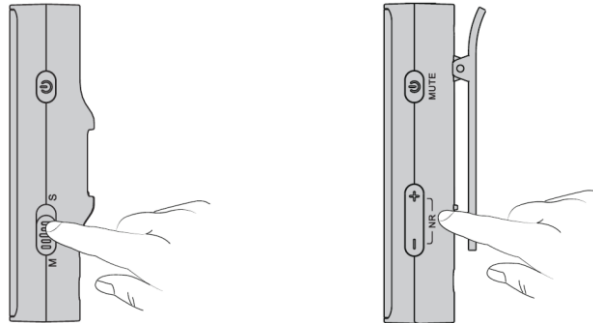
Next, push the selected adapter into the receiver. Connect the receiver to your audio devices, such as a camera, smartphone, tablet, computer, etc.



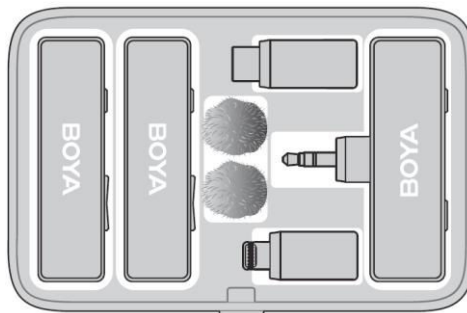
Next, press and hold the power buttons to turn the transmitter(s) and receiver on. After that, the transmitter(s) and receiver will be automatically paired as soon as it is switched on. The indicators of both are static blue.



Toggle the M/S button to select either mono or stereo output mode. Next, it is recommended to record a sample and play it back to check if the audio level is acceptable before recording. In order to improve the recording effect in a noisy environment, it is recommended to press the +/- buttons on the transmitter(s) at the same time to enable noise cancellation.



After you're done with recording, put the transmitter(s) and receiver back into the case for charging.



Troubleshooting

If you encounter problems when using the product, please refer to the following checklist before contacting technical support. If the problem cannot be solved, please contact the dealer's after-sales service department using the means provided in the beginning of this user guide.

If there is no sound from the device or no sound when connected to an external device.

- Make sure the adapter on the receiver is well connected to your device or remove the adapter and wipe the charging contacts with a clean cloth.
- Make sure the microphone gain is not turned to minimum.
- Make sure the unit is not muted.

If the sound of the device is too low or too loud or even distorted.

- Adjust microphone gain to the suitable level for recording in the current environment to improve the recording effect.

Current noise or other abnormal noise appears during monitoring.

- Make sure there is no interference near the device. If the noise still exists after changing the device's position, please contact our customer service.

The operating range of the device is limited, and the sound is frequently intermittent.

- Make sure there is no interference between the transmitter and receiver. If the intermittent sound still occurs frequently, please contact our customer service.

Failed to charge the transmitter(s) or receiver via the charging case.

- Make sure the charging contacts of both are in full contact. Wipe the charging contacts with a clean cloth and try again.
- If you want to check whether the magnetic force is aging or whether the charging contacts of the two are not in sufficient contact, press the transmitter/receiver placed in the charging box to check whether it is in a charging state. If the transmitter(s) or the receiver is still failed to be charged, please contact our customer service.

Specifications

Transmitter & Receiver

Transmission type	2.4GHz digital frequency
Modulation	Digital modulation
Polar pattern	Omnidirectional
Antenna	Ceramic antenna
Operating range (without obstacles)	Up to 100m (this value is tested in the open areas without any interferences according to the FCC standard)
RF output power	<10mW
Distortion	<0.01%
Frequency response	20Hz-20kHz
Sampling rate	48kHz
Bit rate	16bit
Signal-to-Noise ratio	>85dB
Sensitivity	-42dB
Audio input	TX: Built-in microphone capsule
Audio output	RX: 3.5mm TRS analogue output, USB-C, and iOS Lightning cable digital output
Battery voltage / capacity	TX: 3.7V/95mAh RX: 3.7V/120mAh
Power requirements	Built-in lithium-ion battery / Charging contacts / USB-C charging port
Built-in battery life	TX: Approx. 10 hours RX: Approx. 6 hours
Weight	TX: 12g RX: 15g (with an adapter)
Dimensions	TX: 59×16.2×12.8mm RX: 61×18.2×12.8mm
Operating temperature	0°C to 50 °C
Storage temperature	-10°C to 50°C

Charging case

Battery capacity	1000mAh
Charging time	Approx. 1.5 hours
Charging connector	USB-C
Times for charging microphone	2 times (2×TX + 1×RX)
Weight	99g
Dimensions	112×73×33mm
Operating temperature	0°C to 50 °C
Storage temperature	-10°C to 50°C

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

☎ +420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Upozornění

- Neodborné demontáže jsou přísně zakázány.
- Uchovávejte jej mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo reflektory.
- Baterii nevyjímejte bez odborné pomoci.
- Zařízení čistěte pouze měkkým, suchým hadříkem.
- Při používání a skladování jej chraňte před prachem a vlhkostí.
- Pro dosažení nejlepšího snímacího vzorce nedržte ruku na krytu mikrofonní kapsle.

Obecný úvod

BOYALINK je ultrakompaktní a přenosný 2,4 GHz bezdrátový mikrofonní systém kompatibilní s fotoaparáty, chytrými telefony, tablety, počítači a dalšími zařízeními. Je vybaven automatickým párováním a volitelným potlačením šumu, takže poskytuje zvuk ve vysílací kvalitě s pozoruhodně snadným použitím. BOYALINK je ideální pro tvorbu obsahu, živé vysílání, vlogování, mobilní žurnalistiku a mnoho dalšího.

Součástí sady jsou tři různé adaptéry: 3,5 mm TRS, USB-C a kabel Lightning pro iOS. Přijímač má nabíjecí port USB-C, který podporuje nabíjení a napájení zařízení při použití adaptéru USB-C/iOS Lightning.

Příložené nabíjecí pouzdro umožňuje nabíjet vysílač a přijímač kdekoli, takže se sada BOYALINK snadno přenáší.

Funkce

- Při zapnutí potlačení šumu je k dispozici 48 kHz HD zvuk.
- Široký frekvenční rozsah 20-20 000 Hz - mimořádně kvalitní zvuk.
- Vestavěná dobíjecí lithium-iontová baterie poskytuje více než 10 hodin záznamu.
- Přepínatelný mono/stereo výstup.
- Analogový výstup 3,5 mm TRS, digitální výstup USB-C a iOS Lightning - univerzální kompatibilita s fotoaparáty, smartphony a počítači.
- Přední sklo z kožešiny s otočnou sponou, díky níž je těžké, aby přístroj upadl.
- Spona přijímače umožňuje snadné vyjmutí adaptéru.

Schéma produktu

Vysílač

1. Vestavěná mikrofonní kapsle

2. Indikátor stavu

- Nespárováno: Pomalu bliká modře.
- Úspěšně spárováno: Statická modrá.
- Ztlumit zvuk: Pomalu bliká červeně.
- Zapnuté potlačení hluku: Statická zelená.
- Maximální/minimální zisk: Třikrát pomalu blikne modře/zeleně.
- Vybitá baterie: Rychle bliká červeně.
- Nabíjení: Statická červená.
- Plně nabité: Červená kontrolka nesvítí.

3. Tlačítko napájení

- Stisknutím a podržením tlačítka zapnete nebo vypnete napájení.
- Stisknutím ztlumíte nebo zrušíte ztlumení mikrofону.

4. Tlačítko +/-

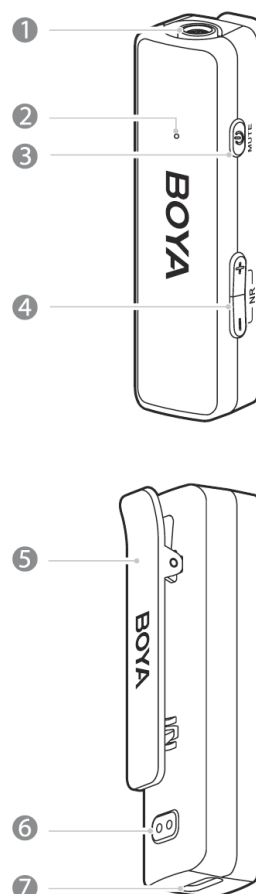
- Stisknutím tlačítka "+" nebo "-" nastavte zesílení mikrofону v šesti úrovních. Stisknutím obou tlačítek současně zapnete/vypnete potlačení šumu. Nastavení se zachová i po vypnutí napájení.

5. Spona na opasek

6. Nabíjecí kontakty

7. Nabíjecí port USB-C

- Pro nabíjení vysílače. (Během nabíjení je možné vysílač používat.)



Přijímač

1. Indikátor stavu

- Nespárováno: Pomalu bliká modře.
- Spárováno: Statická modrá.
- Vybitá baterie: Rychle bliká červeně.
- Nabíjení: Statická červená.
- Plně nabité: Červená kontrolka nesvítí.

2. Tlačítko napájení

- Stisknutím a podržením tlačítka zapnete nebo vypnete napájení.

3. Přepínač mono/stereo

- Režim výstupu lze nastavit na mono nebo stereo. V režimu mono bude zvuk z kapsle nebo kapslí smíchán na levou i pravou stranu. V režimu stereo bude výstup zvuku z obou kapslí rozdělen na levou a pravou stranu.

4. Kontakty

5. Spona

6. Nabíjecí kontakty

7. Nabíjecí port USB-C

- Pro nabíjení přijímače. Přes tento port lze napájet a nabíjet externí zařízení, zatímco je k němu připojen přijímač s adaptérem USB-C nebo iOS Lightning.

8. Adaptér Lightning s certifikací MFi

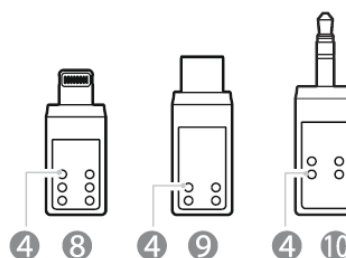
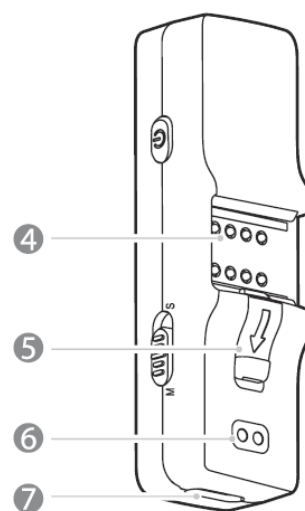
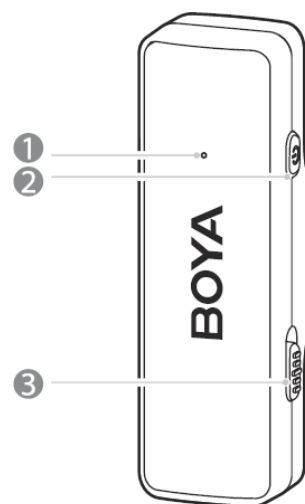
- Lze jej připojit k zařízení iOS Lightning.

9. Adaptér USB-C

- Lze jej připojit ke smartphonům, tabletům, počítačům a dalším zařízením s rozhraním USB-C.

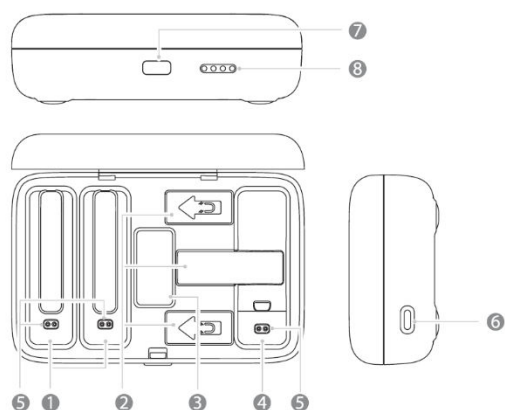
10. 3,5 mm adaptér TRS

- Lze jej připojit ke kamerám, rekordérům, mixážním pultům nebo jiným zařízením s 3,5 mm konektorem TRS.



Nabíjecí pouzdro

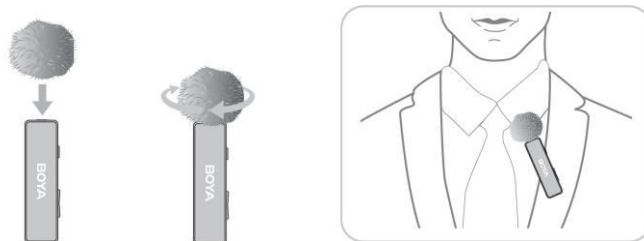
1. Slot pro vysílač(e)
2. Slot pro adaptéry
3. Drážka pro čelní sklo s kožešinou
4. Slot pro přijímač
5. Nabíjecí kontakty
6. Nabíjecí port USB-C
7. Tlačítko OPEN
8. Indikátor nabíjení



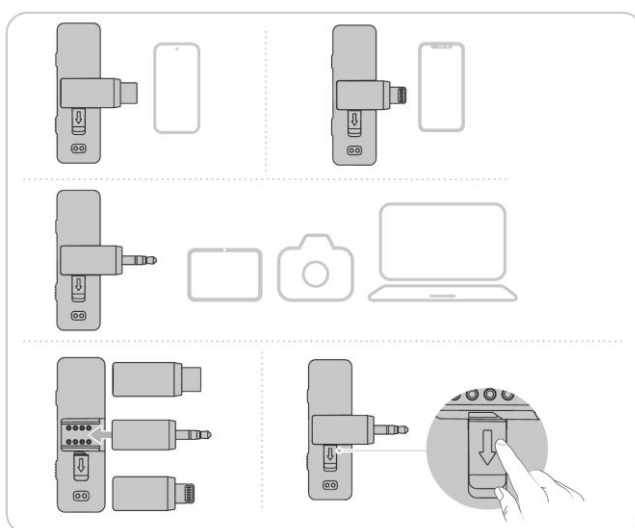
Stav	Úroveň nabití	Indikátor
Vybitá baterie	< 10%	   
Nabíjení	< 25%	   
	25%-50%	   
	50%-75%	   
	75%-100%	   
Plně nabité	100%	   

Průvodce provozem

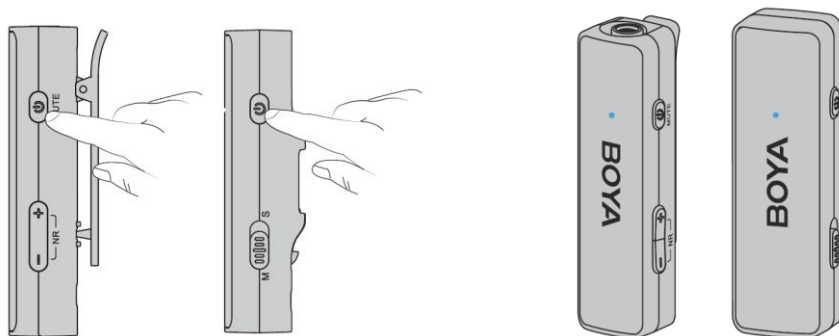
Při použití venku nebo ve větrném prostředí nejprve připevněte k vysílači (vysílačům) čelní sklo s kožešinou.



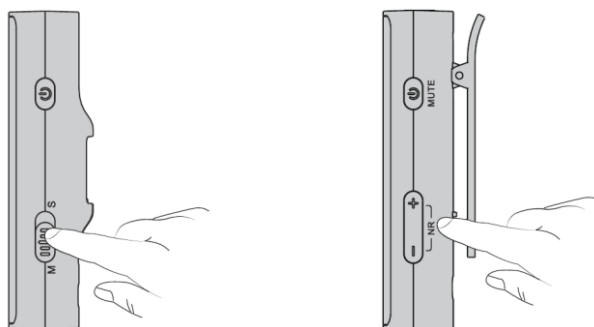
Poté zasuněte vybraný adaptér do přijímače. Připojte přijímač ke zvukovým zařízením, jako je fotoaparát, chytrý telefon, tablet, počítač atd.



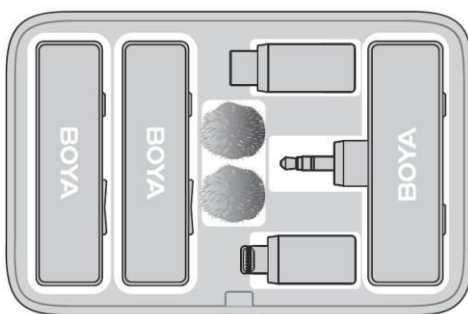
Poté stiskněte a podržte tlačítka napájení, abyste zapnuli vysílač(e) a přijímač. Poté se vysílač(e) a přijímač automaticky spárují, jakmile se zapnou. Indikátory obou jsou staticky modré.



Přepnutím tlačítka M/S vyberte monofonní nebo stereofonní výstupní režim. Dále doporučujeme nahrát vzorek a přehrát jej, abyste před nahráváním zkontrolovali, zda je úroveň zvuku přijatelná. Pro zlepšení efektu nahrávání v hlučném prostředí se doporučuje současně stisknout tlačítka +/- na vysílači (vysílačích), aby se aktivovalo potlačení šumu.



Po skončení nahrávání uložte vysílač(e) a přijímač zpět do pouzdra a nabijte je.



Řešení problémů

Pokud se při používání výrobku vyskytnou problémy, před kontaktováním technické podpory se řiďte následujícím kontrolním seznamem. Pokud se problém nepodaří vyřešit, obraťte se na oddělení poprodežního servisu prodejce pomocí prostředků uvedených na začátku této uživatelské příručky.

Pokud ze zařízení nevychází žádný zvuk nebo pokud není zvuk slyšet při připojení k externímu zařízení.

- Ujistěte se, že je adaptér na přijímači dobře připojen k zařízení, nebo adaptér vyjměte a otřete nabíjecí kontakty čistým hadříkem.
- Zkontrolujte, zda není zesílení mikrofonu nastaveno na minimum.
- Ujistěte se, že jednotka není ztlumená.

Pokud je zvuk zařízení příliš slabý nebo příliš hlasitý, případně zkreslený.

- Pro zlepšení efektu nahrávání nastavte zesílení mikrofonu na úroveň vhodnou pro nahrávání v aktuálním prostředí.

Během monitorování se objevuje proudový šum nebo jiný abnormální šum.

- Ujistěte se, že se v blízkosti zařízení nenachází žádné rušení. Pokud po změně polohy zařízení rušení přetrvává, kontaktujte náš zákaznický servis.

Provozní rozsah zařízení je omezený a zvuk je často přerušovaný.

- Ujistěte se, že mezi vysílačem a přijímačem nedochází k rušení. Pokud se přerušovaný zvuk stále často objevuje, kontaktujte náš zákaznický servis.

Nepodařilo se nabít vysílač(e) nebo přijímač prostřednictvím nabíjecího pouzdra.

- Zkontrolujte, zda jsou nabíjecí kontakty obou baterií v plném kontaktu. Otřete nabíjecí kontakty čistým hadříkem a zkuste to znovu.
- Pokud chcete zkontrolovat, zda magnetická síla nestárne nebo zda nabíjecí kontakty obou nejsou v dostatečném kontaktu, stiskněte vysílač/přijímač umístěný v nabíjecím boxu a zkontrolujte, zda je ve stavu nabíjení. Pokud se vysílač(e) nebo přijímač stále nedaří nabít, kontaktujte náš zákaznický servis.

Specifikace

Vysílač a přijímač

Typ přenosu	Digitální frekvence 2,4 GHz
Modulace	Digitální modulace
Polární vzor	Všesměrové
Anténa	Keramická anténa
Pracovní dosah (bez překážek)	Až 100 m (tato hodnota je testována na volném prostranství bez rušení podle normy FCC).
Výstupní výkon RF	<10 mW
Zkreslení	<0.01 %
Frekvenční odezva	20 Hz-20 kHz
Rychlost odběru vzorků	48 kHz
Přenosová rychlost	16bitový
Poměr signálu k šumu	>85 dB
Citlivost	-42 dB
Zvukový vstup	TX: Vestavěná mikrofonní kapsle
Zvukový výstup	RX: analogový výstup 3,5 mm TRS, digitální výstup USB-C a kabel iOS Lightning
Napětí / kapacita baterie	TX: 3,7 V/95 mAh RX: 3,7 V/120 mAh
Požadavky na napájení	Vestavěná lithium-iontová baterie / Nabíjecí kontakty / Nabíjecí port USB-C
Životnost vestavěné baterie	TX: Přibližně 10 hodin RX: Přibližně 6 hodin
Hmotnost	TX: 12 g RX: 15 g (s adaptérem)
Rozměry	TX: 59 × 16,2 × 12,8 mm RX: 61 × 18,2 × 12,8 mm
Provozní teplota	0 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-10 °C až 50 °C

Nabíjecí pouzdro

Kapacita baterie	1000 mAh
Doba nabíjení	Přibližně 1,5 hodiny
Nabíjecí konektor	USB-C
Doba nabíjení mikrofonu	2krát (2×TX + 1×RX)
Hmotnost	99 g
Rozměry	112 × 73 × 33 mm
Provozní teplota	0 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-10 °C až 50 °C

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Upozornenie

- Neodborné demontáže sú prísne zakázané.
- Uchovávajte ho mimo dosahu zdrojov tepla, ako sú radiátory alebo reflektory.
- Batériu nevyberajte bez odbornej pomoci.
- Zariadenie čistite len mäkkou a suchou handričkou.
- Pri používaní a skladovaní chráňte pred prachom a vlhkosťou.
- Aby ste dosiahli čo najlepší vzor snímania, nedržte ruku pri kryte mikrofónovej kapsule.

Všeobecný úvod

BOYALINK je ultrakompaktný a prenosný 2,4 GHz bezdrôtový mikrofónový systém kompatibilný s fotoaparátmi, smartfónmi, tabletmi, počítačmi a ďalšími zariadeniami. Je vybavený automatickým párovaním a voliteľným potlačením šumu, čím poskytuje zvuk vo vysielacej kvalite s pozoruhodne jednoduchým používaním. BOYALINK je ideálny na tvorbu obsahu, živé vysielanie, vlogovanie, mobilnú žurnalistiku a mnoho ďalšieho.

V súprave sú tri rôzne adaptéry: 3,5 mm TRS, USB-C a kábel iOS Lightning. Prijímač má nabíjací port USB-C, ktorý podporuje nabíjanie a napájanie zariadenia počas používania s adaptérom USB-C/iOS Lightning.

Priložené nabíjacie puzdro umožňuje nabíjať vysielateľ a prijímač kdekoľvek, vďaka čomu sa súprava BOYALINK ľahko prenáša.

Funkcie

- K dispozícii je 48kHz HD zvuk, keď je zapnuté potlačenie šumu.
- Široký frekvenčný rozsah 20 - 20 000 Hz - poskytuje výnimočne kvalitný zvuk.
- Vstavaná dobíjateľná lítium-iónová batéria poskytuje viac ako 10 hodín záznamu.
- Prepínateľný mono/stereo výstup.
- Analógový výstup 3,5 mm TRS, digitálny výstup USB-C a iOS Lightning - univerzálna kompatibilita s fotoaparátmi, smartfónmi a počítačmi.
- Rotačná spona s kožušinovým čelným sklom, vďaka ktorej je ťažké spadnúť.
- Spona prijímača umožňuje jednoduché vybratie adaptéra.

Schéma produktu

Vysielač

1. Vstavaná mikrofónna kapsula

2. Indikátor stavu

- Nespárované: Pomaly bliká na modro.
- Úspešne spárované: Modrá farba statická.
- Vypnutie zvuku: Pomaly bliká na červeno.
- Zapnuté potlačenie hluku: Statická zelená.
- Maximálny/minimálny zisk: Trikrát pomaly blikne modrou/zelenou farbou.
- Slabá batéria: rýchlo bliká na červeno.
- Nabíjanie: Statická červená.
- Plne nabitá: Červené svetlo zhasnuté.

3. Tlačidlo napájania

- Stlačením a podržaním zapnete alebo vypnete napájanie.
- Stlačením stlmíte alebo zrušíte stlmenie mikrofónu.

4. Tlačidlo +/-

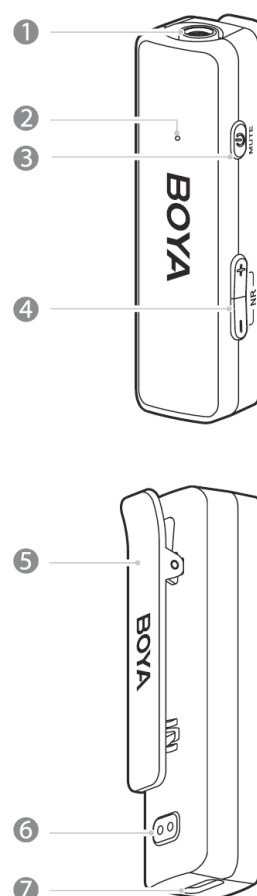
- Stlačením tlačidla "+" alebo "-" nastavte zosilnenie mikrofónu v šiestich úrovniach. Stlačením oboch tlačidiel súčasne zapnete/vypnete potlačenie šumu. Nastavenia sa zachovávajú aj po vypnutí napájania.

5. Spona na opasok

6. Nabíjacie kontakty

7. Nabíjací port USB-C

- Na nabíjanie vysielača. (Počas nabíjania je možné vysielač používať.)



Prijímač

1. Indikátor stavu

- Nespárované: Pomaly bliká na modro.
- V páre: Statická modrá.
- Slabá batéria: rýchlo bliká na červeno.
- Nabíjanie: Statická červená.
- Plne nabitá: Červené svetlo zhasnuté.

2. Tlačidlo napájania

- Stlačením a podržaním zapnete alebo vypnete napájanie.

3. Prepínač mono/stereo

- Režim výstupu možno nastaviť na mono alebo stereo. V režime mono sa zvuk z kapsuly alebo kapsúl zmieša na ľavej aj pravej strane. Keď je v režime stereo, výstup zvuku z dvoch kapsúl bude oddelený na ľavú a pravú stranu.

4. Kontakty

5. Spona

6. Nabíjacie kontakty

7. Nabíjací port USB-C

- Na nabíjanie prijímača. Cez tento port možno napájať a nabíjať externé zariadenie, kým je k nemu pripojený prijímač s adaptérom USB-C alebo iOS Lightning.

8. Adaptér Lightning s certifikáciou MFi

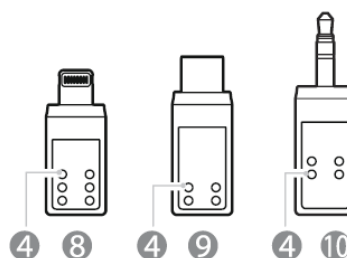
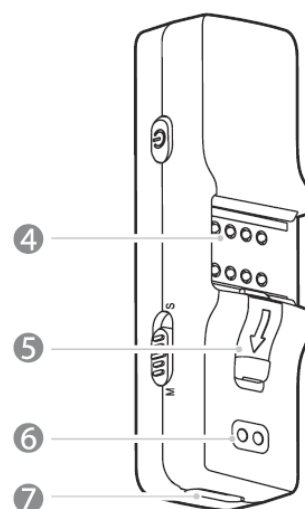
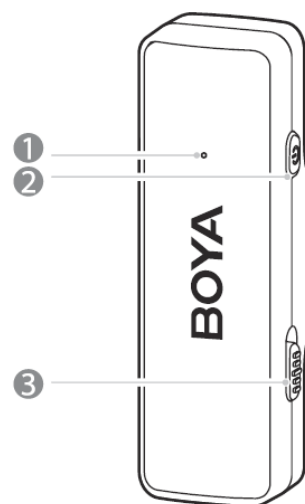
- Možno ho pripojiť k zariadeniu so systémom iOS Lightning.

9. Adaptér USB-C

- Možno ho pripojiť k smartfónom, tabletom, počítačom a iným zariadeniam s rozhraním USB-C.

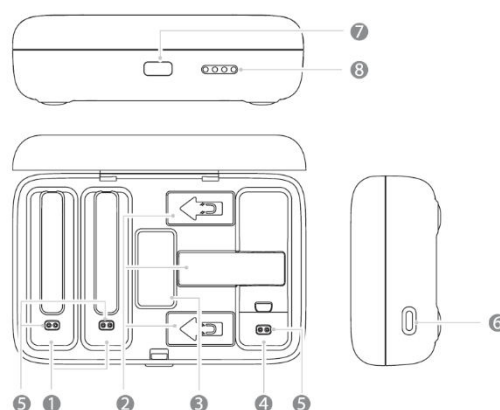
10. 3,5 mm adaptér TRS

- Možno ho pripojiť ku kamerám, rekordérom, mixážnym pultom alebo iným zariadeniam s 3,5 mm konektorom TRS.



Nabíjacie puzdro

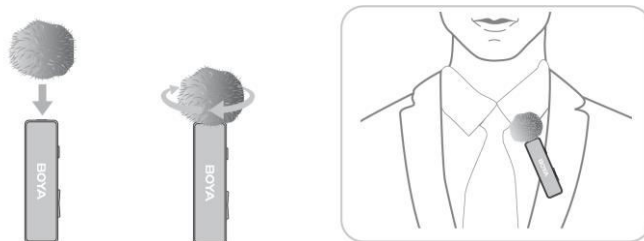
1. Slot pre vysielac(e)
2. Slot pre adaptéry
3. Otvor pre kožušinové čelné sklo
4. Slot pre prijímač
5. Nabíjacie kontakty
6. Nabíjací port USB-C
7. Tlačidlo OPEN
8. Indikátor nabíjania



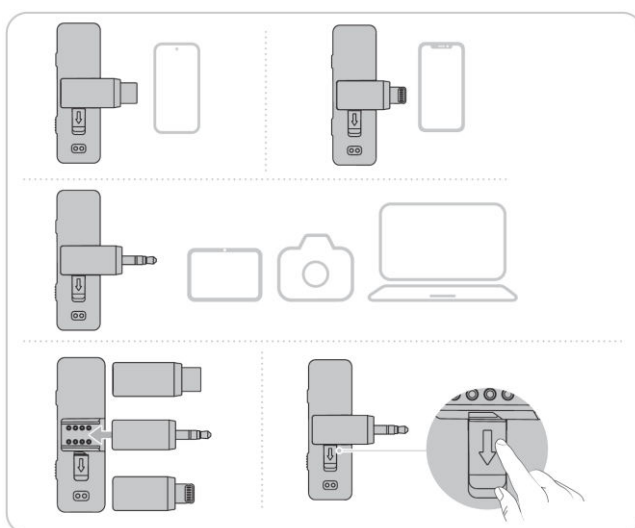
Stav	Úroveň nabitia	Indikátor
Nízky stav	< 10%	   
Nabíjanie	< 25%	   
	25%-50%	   
	50%-75%	   
	75%-100%	   
Plne nabitý	100%	   

Prevádzková príručka

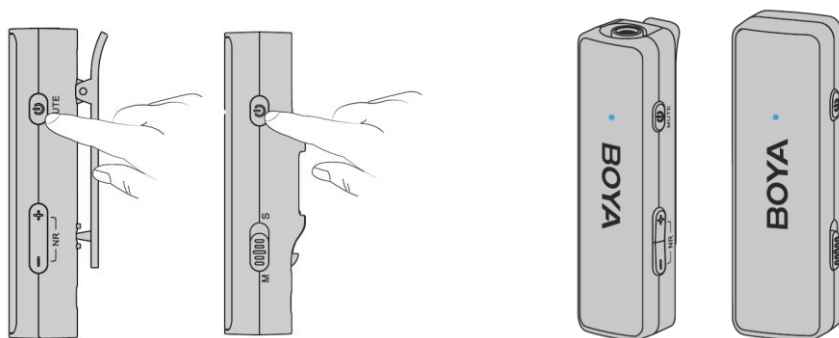
Pri používaní vo vonkajšom prostredí alebo vo veternom prostredí najprv pripevnite na vysielateľ (vysielače) kožušinové čelné sklo.



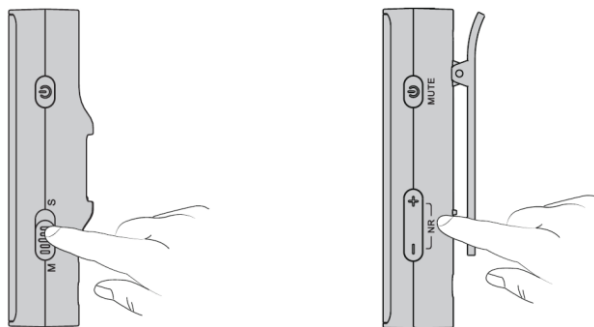
Potom zasunúť vybraný adaptér do prijímača. Pripojte prijímač k zvukovým zariadeniam, ako je fotoaparát, smartfón, tablet, počítač atď.



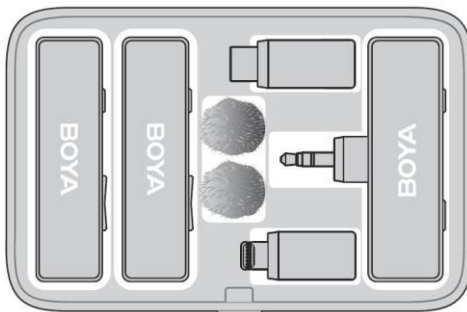
Potom stlačte a podržte tlačidlá napájania, aby ste zapli vysielateľ(e) a prijímač. Potom sa vysielateľ(e) a prijímač automaticky spárujú hneď po zapnutí. Indikátory oboch sú staticky modré.



Prepnutím tlačidla M/S vyberte režim mono alebo stereo výstupu. Ďalej sa odporúča nahráť vzorku a pred nahrávaním ju prehrať, aby ste skontrolovali, či je úroveň zvuku prijateľná. Na zlepšenie efektu nahrávania v hlučnom prostredí sa odporúča súčasne stlačiť tlačidlá +/- na vysielaci (vysielačoch), aby sa aktivovalo potlačenie šumu.



Po skončení nahrávania vložte vysielac(e) a prijímač späť do puzdra na nabíjanie.



Riešenie problémov

Ak sa pri používaní výrobku vyskytnú problémy, pred kontaktovaním technickej podpory si prečítajte nasledujúci kontrolný zoznam. Ak sa problém nepodarí vyriešiť, obráťte sa na popredajné servisné oddelenie predajcu pomocou prostriedkov uvedených na začiatku tejto používateľskej príručky.

Ak zo zariadenia nevychádza žiadny zvuk alebo ak po pripojení k externému zariadeniu nevychádza žiadny zvuk.

- Uistite sa, že je adaptér na prijímači dobre pripojený k zariadeniu, alebo adaptér vyberte a nabíjacie kontakty utrite čistou handričkou.
- Uistite sa, že zosilnenie mikrofónu nie je nastavené na minimum.
- Uistite sa, že jednotka nie je stlmená.

Ak je zvuk zariadenia príliš slabý, príliš hlasný alebo dokonca skreslený.

- Nastavte zosilnenie mikrofónu na úroveň vhodnú pre nahrávanie v aktuálnom prostredí, aby ste zlepšili efekt nahrávania.

Počas monitorovania sa objavuje prúdový šum alebo iný abnormálny šum.

- Uistite sa, že v blízkosti zariadenia nie je žiadne rušenie. Ak po zmene polohy zariadenia rušenie pretrváva, kontaktujte náš zákaznícky servis.

Prevádzkový rozsah zariadenia je obmedzený a zvuk je často prerušovaný.

- Uistite sa, že medzi vysielacom a prijímačom nedochádza k rušeniu. Ak sa prerušovaný zvuk stále často objavuje, kontaktujte náš zákaznícky servis.

Nepodarilo sa nabiť vysieláč(e) alebo prijímač prostredníctvom nabíjacieho puzdra.

- Uistite sa, že nabíjacie kontakty oboch sú v úplnom kontakte. Utrite nabíjacie kontakty čistou handričkou a skúste to znova.
- Ak chcete skontrolovať, či magnetická sila starne alebo či nabíjacie kontakty oboch nie sú v dostatočnom kontakte, stlačte vysieláč/prijímač umiestnený v nabíjacom boxe a skontrolujte, či je v stave nabíjania. Ak sa vysieláč(e) alebo prijímač stále nedarí nabiť, kontaktujte náš zákaznícky servis.

Špecifikácia

Vysielač a prijímač

Typ prevodovky	Digitálna frekvencia 2,4 GHz
Modulácia	Digitálna modulácia
Polárny vzor	Všesmerové
Anténa	Keramická anténa
Prevádzkový dosah (bez prekážok)	Do 100 m (táto hodnota je testovaná v otvorených priestoroch bez rušenia podľa normy FCC)
Výstupný výkon RF	<10 mW
Skreslenie	<0.01%
Frekvenčná odozva	20Hz-20kHz
Vzorkovacia frekvencia	48 kHz
Prenosová rýchlosť	16 bitov
Pomer signálu k šumu	>85 dB
Citlivosť	-42 dB
Zvukový vstup	TX: Vstavaná mikrofónna kapsula
Zvukový výstup	RX: analógový výstup 3,5 mm TRS, digitálny výstup USB-C a kábel Lightning pre iOS
Napätie/kapacita batérie	TX: 3,7 V/95 mAh RX: 3,7 V/120 mAh
Požiadavky na napájanie	Vstavaná lítium-iónová batéria / Nabíjacie kontakty / Nabíjací port USB-C
Životnosť zabudovanej batérie	TX: Približne 10 hodín RX: Približne 6 hodín
Hmotnosť	TX: 12g RX: 15 g (s adaptérom)
Rozmery	TX: 59 × 16,2 × 12,8 mm RX: 61 × 18,2 × 12,8 mm
Prevádzková teplota	0 °C až 50 °C
Teplota skladovania	-10 °C až 50 °C

Nabíjacie puzdro

Kapacita batérie	1000 mAh
Čas nabíjania	Približne 1,5 hodiny
Nabíjací konektor	USB-C
Čas nabíjania mikrofónu	2-krát (2×TX + 1×RX)
Hmotnosť	99g
Rozmery	112 × 73 × 33 mm
Prevádzková teplota	0 °C až 50 °C
Teplota skladovania	-10 °C až 50 °C

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ prehlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Figyelmeztetések

- A nem szakszerű bontás szigorúan tilos.
- Kérjük, tartsa távol hőforrásoktól, például radiátoroktól vagy reflektoroktól.
- Ne távolítsa el az akkumulátort szakember segítsége nélkül.
- Kérjük, hogy a készüléket csak puha, száraz ruhával tisztítsa.
- Használat és tárolás során tartsa távol a portól és a nedvességtől.
- A legjobb hangfelvételi mintázat érdekében ne tartsa a kezét a mikrofon kapszulájának fedeléhez.

Általános bevezetés

A BOYALINK egy ultrakompakt és hordozható 2,4 GHz-es vezeték nélküli mikrofonrendszer, amely kompatibilis fényképezőgépekkel, okostelefonokkal, táblagépekkel, számítógépekkel és más eszközökkel. Automatikus párosítással és választható zajsűréssel rendelkezik, és figyelemre méltóan egyszerű használat mellett adásminőségű hangot biztosít. A BOYALINK ideális tartalomkészítéshez, élő közvetítéshez, vlogoláshoz, mobil újságíráshoz és sok másához.

A készlet három különböző adaptert tartalmaz: TRS, USB-C és iOS Lightning kábel. A vevőegység USB-C töltőporttal rendelkezik, amely támogatja a készülék töltését és áramellátását, miközben USB-C/iOS Lightning adapterrel használja.

A mellékelt töltőtáska lehetővé teszi, hogy az adó és a vevőkészülék bárhol feltölthető legyen, így a BOYALINK készlet könnyen hordozható.

Jellemzők

- 48 kHz-es HD hangfelbontásban érhető el, ha a zajsűrés be van kapcsolva.
- Széles tartományú, 20-20 000 Hz-es frekvenciaválasz - kivételesen jó minőségű hangzást biztosít.
- A beépített újratölthető lítium-ion akkumulátor több mint 10 órányi felvételt biztosít.
- Választható mono/stereo kimenet.
- 3,5 mm-es TRS analóg kimenet, USB-C és iOS Lightning digitális kimenet - univerzális kompatibilitás fényképezőgépekkel, okostelefonokkal és számítógépekkel.
- Forgatható kapcsos típusú szörme zajvédő.
- A vevőegység kapcsával az adapter könnyen eltávolítható.

Termék diagram

Adókészülék

1. Beépített mikrofonkapszula

2. Állapotjelző

- Párosítás nélkül: Kék lassú villogás.
- Sikeresen párosítva: Statikus kék.
- Néma: Lassan villogó piros.
- Zajcsökkentés engedélyezve: Statikus zöld.
- Maximális/minimális erősítés: Kék/zöld villogás háromszor lassan.
- Alacsony töltöttségű akkumulátor: Gyorsan villogó piros szín.
- Töltés: Statikus piros.
- Teljesen feltöltve: Piros lámpa kikapcsolva.

3. Bekapcsológomb

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoláshoz vagy kikapcsoláshoz.
- Nyomja meg a mikrofon elnémításához vagy kikapcsolásához.

4. +/- gomb

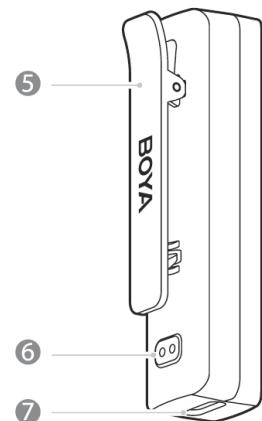
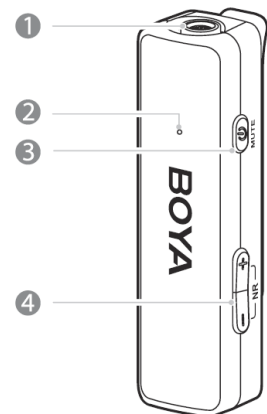
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a mikrofonerősítés hat fokozatban történő beállításához. Nyomja meg mindkét gombot egyszerre a zajsűrés engedélyezéséhez/letiltásához. A beállítások a készülék kikapcsolása után is megmaradnak.

5. Övkapocs

6. Töltő érintkezők

7. USB-C töltőport

- Az adó feltöltéséhez. (Az adót töltés közben nyugodtan használhatja.)



Vevő

1. Állapotjelző

- Párosítás nélkül: Kék lassú villogás.
- Párosítva: Statikus kék.
- Alacsony töltöttségű akkumulátor: Gyorsan villogó piros szín.
- Töltés: Statikus piros.
- Teljesen feltöltve: Piros lámpa kikapcsolva.

2. Bekapcsológomb

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoláshoz vagy kikapcsoláshoz.

3. Mono/stereo kapcsoló

- A kimeneti módot mono vagy sztereó módra lehet állítani. Mono üzemmódban a kapszulából vagy kapszulákból származó hangot a bal és a jobb oldalra is keverjük. Sztereó üzemmódban a két kapszula hangkimenete a bal és a jobb oldalra lesz szétválasztva.

4. Kapcsolat

5. Kapocs

6. Töltő érintkezők

7. USB-C töltőport

- A vevőegység töltéséhez. Ezen a porton keresztül egy külső eszköz táplálható és tölthető, miközben a vevőegység USB-C vagy iOS Lightning adapterrel van csatlakoztatva.

8. MFi tanúsított Lightning adapter

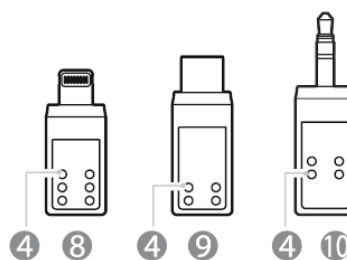
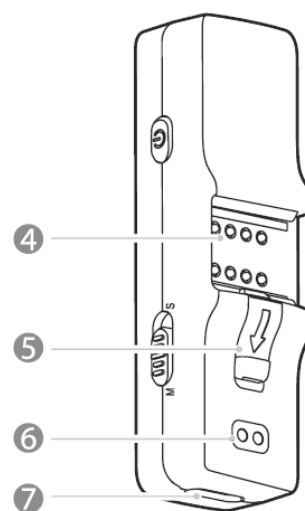
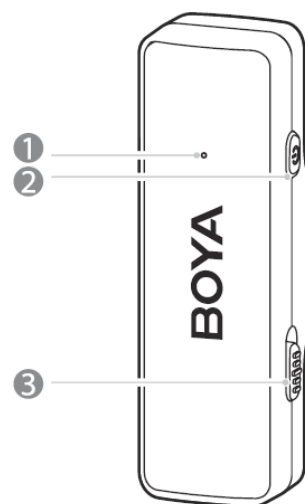
- Csatlakoztatható egy iOS Lightning eszközhöz.

9. USB-C adapter

- Androidos okostelefonokhoz, táblagépekhez, számítógépekhez és más USB-C eszközökhöz csatlakoztatható.

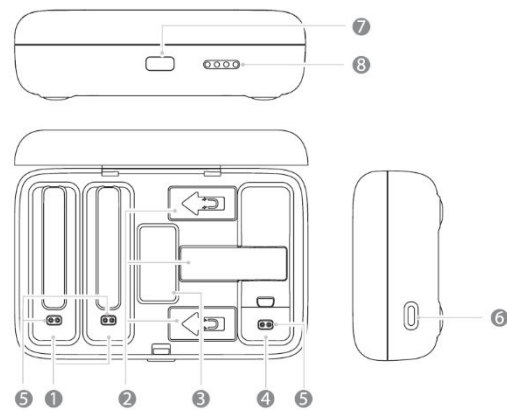
10. 3,5 mm-es TRS adapter

- Kamerákhoz, felvevőgépekhez, keverőkhöz vagy más 3,5 mm-es TRS-csatlakozóval rendelkező eszközökhöz csatlakoztatható.



Töltő tok

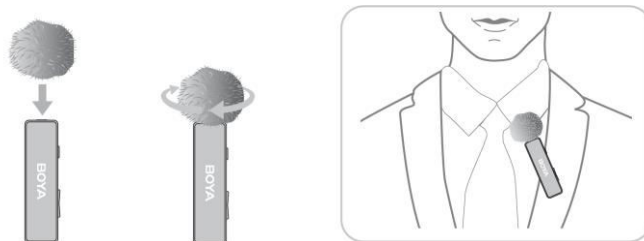
1. Hely az adó(k) számára
2. Nyílás adapterek számára
3. Rész a szűrőre zajvédőhöz
4. Rész a vevő számára
5. Töltő érintkezők
6. USB-C töltőport
7. OPEN gomb
8. Töltés jelző



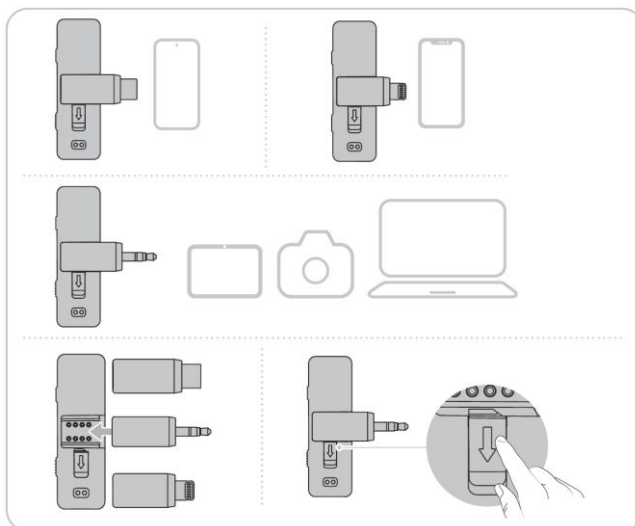
Állapot	Az akkumuláto	Indikátor
Alacsony	< 10%	   
Töltés	< 25%	   
	25%-50%	   
	50%-75%	   
	75%-100%	   
Teljesen	100%	   

Működési útmutató

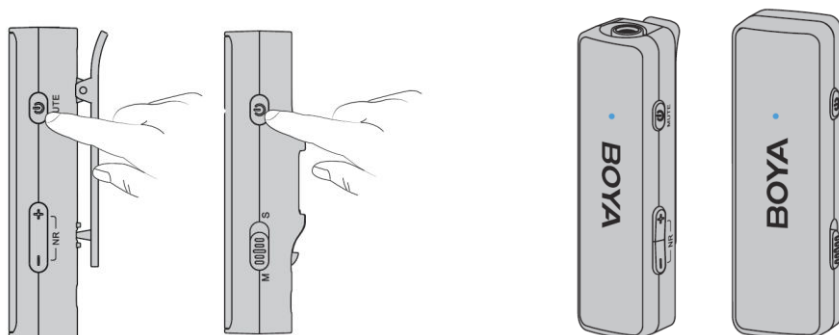
Először is rögzítse a szőrme zajvédőt az adó(k)ra, ha kültéren vagy szeles környezetben használja.



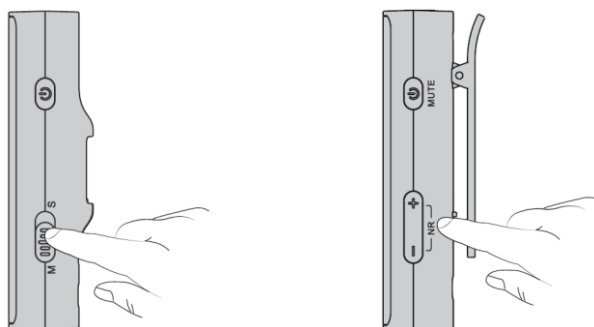
Ezután tolja be a kiválasztott adaptert a vevőegységbe. Csatlakoztassa a vevőegységet a hangeszközhöz, például fényképezőgéphez, okostelefonhoz, táblagéphez, számítógéphez stb.



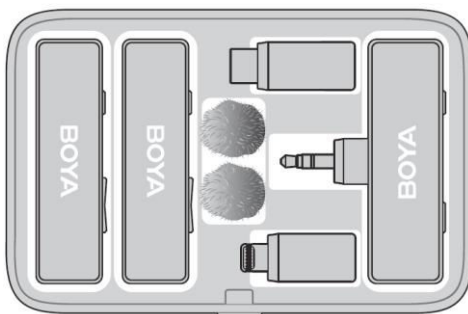
Ezután nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombokat az adó(k) és a vevő bekapcsolásához. Ezt követően az adó(k) és a vevő automatikusan párosításra kerül, amint bekapcsol. Mindkettő kijelzője statikusan kék színű.



Az M/S gombbal mono vagy sztereó kimeneti módot választhat. Ezután ajánlatos felvenni egy mintát, és lejátszani, hogy ellenőrizze, hogy a hangszint elfogadható-e a felvétel előtt. A zajos környezetben történő felvételhatás javítása érdekében ajánlott az adó(k) +/- gombjainak egyidejű megnyomása a zajsűrés bekapcsolásához.



Miután befejezte a felvételt, tegye vissza az adó(ka)t és a vevőt a tokba töltéshez.



Hibaelhárítás

Ha a termék használata során problémákat tapasztal, kérjük, tekintse meg az alábbi ellenőrző listát, mielőtt kapcsolatba lépne a műszaki ügyfélszolgálattal. Ha a probléma nem oldható meg, kérjük, lépjen kapcsolatba a kereskedő vevőszolgálati részlegével a jelen használati útmutató elején megadott módon.

Ha nincs hang a készülékből, vagy nincs hang, ha külső eszközhöz csatlakoztatjuk.

- Győződjön meg róla, hogy a vevőegységen lévő adapter jól csatlakozik a készülékhez, vagy vegye ki az adaptert, és tiszta ruhával törölje le a töltőérintkezőket.
- Győződjön meg róla, hogy a mikrofonerősítés nincs minimálisra állítva.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék nincs elnémítva.

Ha a készülék hangja túl halk vagy túl hangos, esetleg torz.

- Állítsa a mikrofonerősítést az aktuális környezetben történő felvételhez megfelelő szintre a felvételhatás javítása érdekében.

A felügyelet során áramzaj vagy más rendellenes zaj jelenik meg.

- Győződjön meg róla, hogy a készülék közelében nincs interferencia. Ha a zaj a készülék helyzetének megváltoztatása után is fennáll, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

A készülék működési tartománya korlátozott, és a hang gyakran szakaszos.

- Győződjön meg róla, hogy nincs interferencia az adó és a vevő között. Ha a szakaszos hang továbbra is gyakran jelentkezik, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Nem sikerült az adó(k) vagy a vevőegység töltése a töltőtáskán keresztül.

- Győződjön meg róla, hogy mindkettő töltőérintkezője teljesen érintkezik. Törölje át a töltőérintkezőket egy tiszta ruhával, és próbálja meg újra.
- Ha ellenőrizni szeretné, hogy a mágneses erő gyengül-e, vagy a kettő töltőérintkezője nem érintkezik-e megfelelően, nyomja meg a töltődobozba helyezett adót/vevőt, hogy ellenőrizze, töltési állapotban van-e. Ha az adó(k) vagy a vevő továbbra sem töltődik, kérjük, lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal.

Műszaki adatok

Adó és vevő

Átvitel típusa	2,4 GHz-es digitális frekvencia
Moduláció	Digitális moduláció
Polármintázat	Omnidirekcionális
Antenna	Kerámia antenna
Működési tartomány (akadályok nélkül)	Akár 100 m (ezt az értéket az FCC szabvány szerinti interferencia nélküli nyílt területen tesztelték).
RF kimeneti teljesítmény	<10mW
Torzítás	<0.01%
Frekvenciaválasz	20Hz-20kHz
Mintavételi sebesség	48kHz
Bitsebesség	16bit
Jel-zaj arány	>85dB
Érzékenység	-42dB
Audio bemenet	TX: Beépített mikrofonkapszula
Hangkimenet	RX: 3,5 mm-es TRS analóg kimenet, USB-C és iOS Lightning kábel digitális kimenete
Az akkumulátor feszültsége / kapacitása	TX: 3.7V/95mAh RX: 3.7V/120mAh
Teljesítményigény	Beépített lítium-ion akkumulátor / Töltő érintkezők / USB-C töltőport
Beépített akkumulátor élettartama	TX: 10 óra RX: 6 óra
Súly	TX: 12g RX: 15g (adapterrel)
Méretek	TX: 59×16.2×12.8mm RX: 61×18.2×12.8mm
Üzemi hőmérséklet	0 °C és 50 °C között
Tárolási hőmérséklet	-10°C és 50°C között

Töltő tok

Az akkumulátor kapacitása	1000mAh
Töltési idő	Kb. 1,5 óra
Töltőcsatlakozó	USB-C
A mikrofon töltési ideje	2-szer (2×TX + 1×RX)
Súly	99g
Méretek	112×73×33mm
Üzemi hőmérséklet	0 °C és 50 °C között
Tárolási hőmérséklet	-10°C és 50°C között

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciaidő alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

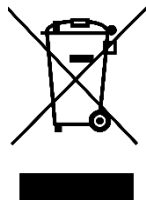
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Vorsichtsmaßnahmen

- Nichtprofessionelle Abrissarbeiten sind streng verboten.
- Bitte halten Sie es von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Scheinwerfern fern.
- Nehmen Sie den Akku nicht ohne professionelle Hilfe heraus.
- Bitte reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Bei der Verwendung und Lagerung halten Sie sich bitte von Staub und Feuchtigkeit fern.
- Halten Sie Ihre Hand nicht gegen die Abdeckung der Mikrofonkapsel, um eine optimale Abnahme zu gewährleisten.

Allgemeine Einführung

Das BOYALINK ist ein ultrakompaktes und tragbares drahtloses 2,4-GHz-Mikrofonsystem, das mit Kameras, Smartphones, Tablets, Computern und mehr kompatibel ist. Es verfügt über automatisches Pairing und wählbare Rauschunterdrückung und liefert Sound in Broadcast-Qualität bei bemerkenswerter Benutzerfreundlichkeit. Das BOYALINK ist ideal für die Erstellung von Inhalten, Live-Streaming, Vlogging, mobilen Journalismus und vieles mehr.

Im Kit sind drei verschiedene Adapter enthalten: 3,5-mm-Klinkenstecker, USB-C und iOS-Lightning-Kabel. Der Empfänger verfügt über einen USB-C-Ladeanschluss, der das Aufladen und die Stromversorgung des Geräts unterstützt, während es mit einem USB-C/iOS Lightning-Adapter verwendet wird.

Mit der mitgelieferten Ladetasche können Sie Sender und Empfänger überall aufladen, so dass das BOYALINK-Kit leicht zu transportieren ist.

Eigenschaften

- Verfügbar in 48kHz HD-Audio, wenn die Rauschunterdrückung aktiviert ist.
- Breiter Frequenzgang von 20-20.000 Hz - für eine außergewöhnlich hohe Klangqualität.
- Eingebauter Lithium-Ionen-Akku für mehr als 10 Stunden Aufnahmezeit.
- Umschaltbarer Mono/Stereo-Ausgang.
- 3,5 mm TRS-Analogausgang, USB-C und iOS Lightning-Digitalausgang - universelle Kompatibilität mit Kameras, Smartphones und Computern.
- Drehbare Fellwindschutzspange, die es schwer macht, herunterzufallen.
- Durch den Verschluss des Empfängers lässt sich der Adapter leicht abnehmen.

Produkt-Diagramm

Sender

1. Eingebaute Mikrofonkapsel

2. Statusanzeige

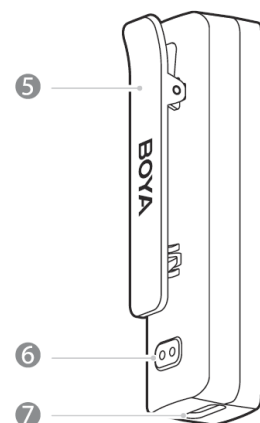
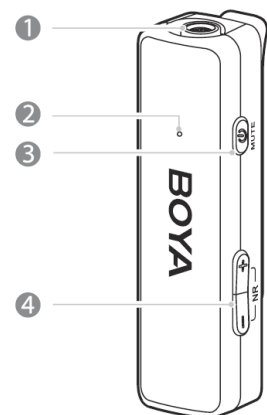
- Ungepaart: Blinkt langsam blau.
- Erfolgreich gekoppelt: Statisch blau.
- Stummschaltung: Blinkt langsam rot.
- Rauschunterdrückung aktiviert: Statisch grün.
- Maximale/minimale Verstärkung: Blinkt dreimal langsam blau/grün.
- Niedriger Batteriestand: Blinkt schnell rot.
- Aufladen: Statisch rot.
- Vollständig geladen: Rotes Licht aus.

3. Einschalttaste

- Drücken und halten Sie die Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie diese Taste, um das Mikrofon stummzuschalten bzw. die Stummschaltung aufzuheben.

4. Taste +/-

- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Mikrofonverstärkung in sechs Stufen einzustellen. Drücken Sie beide Tasten gleichzeitig, um die Rauschunterdrückung zu aktivieren/deaktivieren. Die Einstellungen bleiben auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.



5. Gürtelclip

6. Kontakte zum Laden

7. USB-C-Ladeanschluss

- Zum Aufladen des Senders. (Es ist in Ordnung, den Sender während des Aufladens zu benutzen.)

Empfänger

1. Statusanzeige

- Ungepaart: Blinkt langsam blau.
- Gepaart: Statisch blau.
- Niedriger Batteriestand: Blinkt schnell rot.
- Aufladen: Statisch rot.
- Vollständig geladen: Rotes Licht aus.

2. Einschalttaste

- Drücken und halten Sie die Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

3. Mono/Stereo-Kippschalter

- Der Ausgangsmodus kann entweder auf Mono oder Stereo eingestellt werden. Im Mono-Modus wird der Ton der Kapsel(n) auf der linken und rechten Seite gemischt. Im Stereomodus werden die Audiosignale der beiden Kapseln auf der linken und rechten Seite getrennt ausgegeben.

4. Kontakte

5. Schließe

6. Kontakte zum Laden

7. USB-C-Ladeanschluss

- Zum Aufladen des Empfängers. Ein externes Gerät kann über diesen Anschluss mit Strom versorgt und geladen werden, während der Empfänger mit einem USB-C- oder iOS-Lightning-Adapter daran angeschlossen ist.

8. MFi-zertifizierter Lightning-Adapter

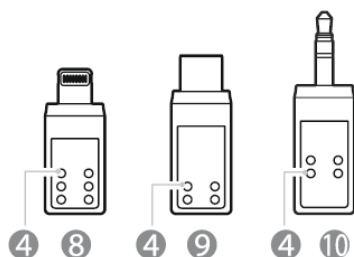
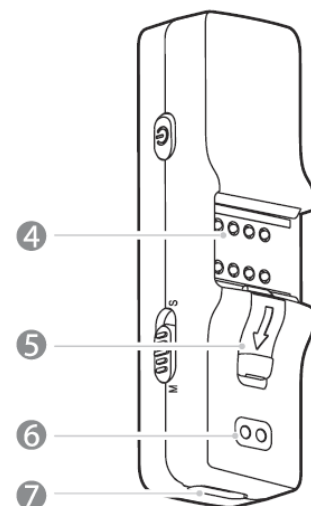
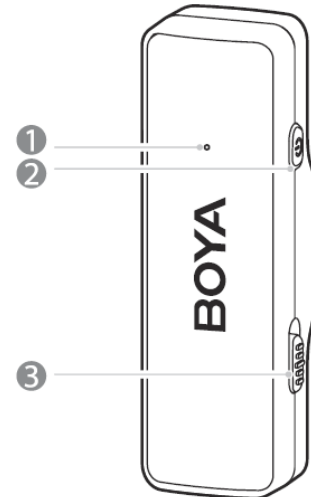
- Es kann mit einem iOS Lightning-Gerät verbunden werden.

9. USB-C-Adapter

- Es kann an Android-Smartphones, Tablets, Computer und andere USB-C-Geräte angeschlossen werden.

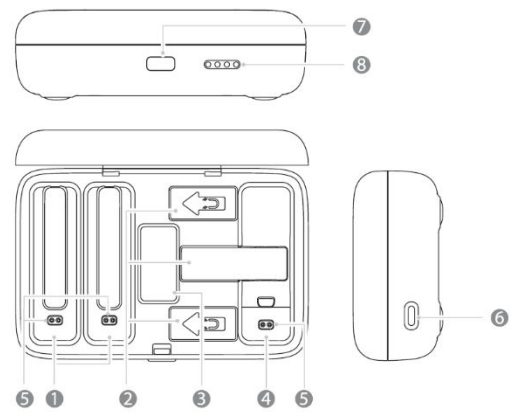
10. 3,5 mm TRS-Adapter

- Es kann an Kameras, Aufnahmegeräte, Mischpulte oder andere Geräte mit einer 3,5-mm-Klinkenbuchse angeschlossen werden.



Lade-Etui

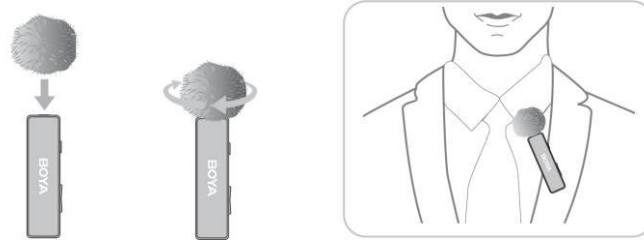
1. Steckplatz für Sender(s)
2. Steckplatz für Adapter
3. Schlitz für Fellwindschutzscheibe
4. Steckplatz für Empfänger
5. Kontakte zum Laden
6. USB-C-Ladeanschluss
7. OPEN-Taste
8. Ladeindikator



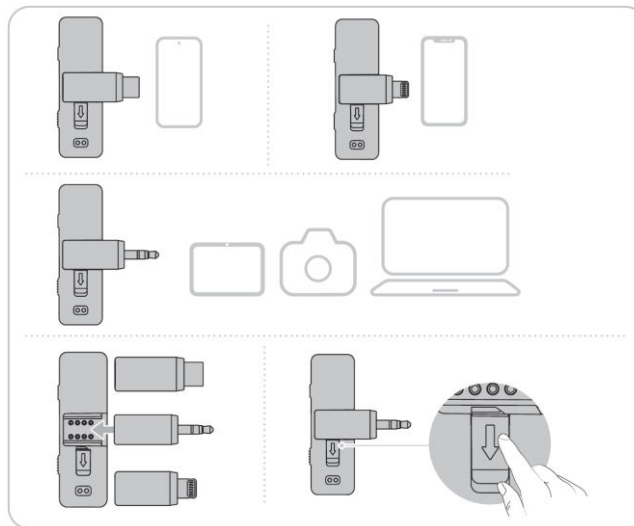
Status	Batteriestand	Anzeige
Schwache Batterie	< 10%	● ○ ○ ○
Aufladen	< 25%	● ○ ○ ○
	25%-50%	● ● ○ ○
	50%-75%	● ● ● ○
	75%-100%	● ● ● ●
Vollständig aufgeladen	100%	● ● ● ●

Betriebsanleitung

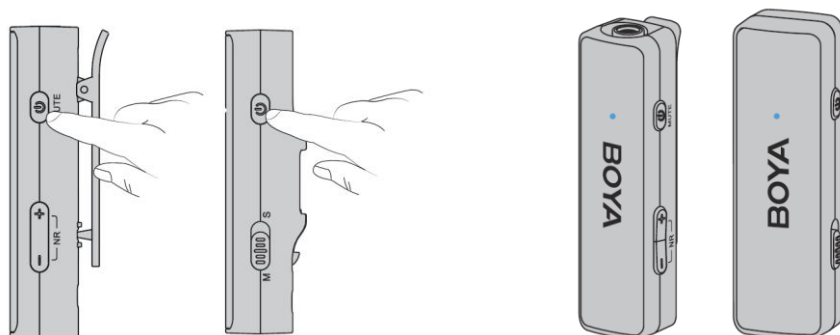
Bringen Sie zunächst den Windschutz am Sender an, wenn Sie ihn im Freien oder in einer windigen Umgebung verwenden.



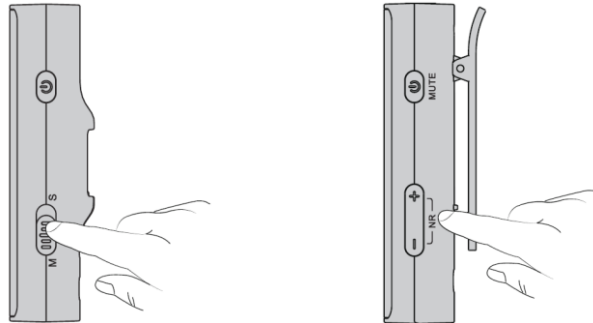
Stecken Sie dann den ausgewählten Adapter in den Empfänger. Schließen Sie den Empfänger an Ihre Audiogeräte an, z. B. an eine Kamera, ein Smartphone, ein Tablet, einen Computer usw.



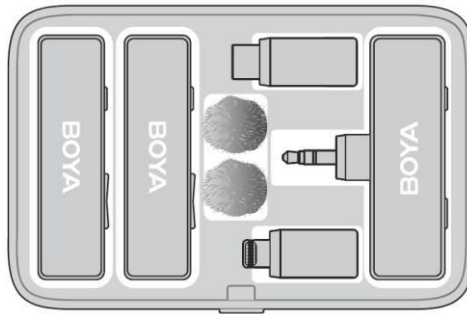
Halten Sie dann die Einschalttasten gedrückt, um den/die Sender und den Empfänger einzuschalten. Danach werden der/die Sender und der Empfänger automatisch gepaart, sobald sie eingeschaltet werden. Die Anzeigen von beiden leuchten blau.



Schalten Sie die Taste M/S um, um entweder den Mono- oder den Stereo-Ausgabemodus zu wählen. Als nächstes wird empfohlen, ein Beispiel aufzunehmen und wiederzugeben, um zu prüfen, ob der Audiopegel vor der Aufnahme akzeptabel ist. Um den Aufnahmeeffekt in einer lauten Umgebung zu verbessern, empfiehlt es sich, die Tasten +/- an den Sendern gleichzeitig zu drücken, um die Rauschunterdrückung zu aktivieren.



Wenn Sie mit der Aufnahme fertig sind, legen Sie den/die Sender und den Empfänger zum Aufladen zurück in den Koffer.



Fehlersuche

Sollten bei der Verwendung des Produkts Probleme auftreten, gehen Sie bitte die folgende Checkliste durch, bevor Sie sich an den technischen Kundendienst wenden. Wenn das Problem nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Händlers, indem Sie die am Anfang dieser Bedienungsanleitung angegebenen Mittel verwenden.

Vom Gerät kommt kein Ton oder es ist kein Ton zu hören, wenn es an ein externes Gerät angeschlossen ist.

- Vergewissern Sie sich, dass der Adapter am Empfänger gut mit Ihrem Gerät verbunden ist, oder entfernen Sie den Adapter und wischen Sie die Ladekontakte mit einem sauberen Tuch ab.
- Vergewissern Sie sich, dass die Mikrofonverstärkung nicht auf das Minimum eingestellt ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht stummgeschaltet ist.

Der Ton des Geräts ist zu leise oder zu laut oder sogar verzerrt.

- Stellen Sie die Mikrofonverstärkung auf den geeigneten Pegel für die Aufnahme in der aktuellen Umgebung ein, um den Aufnahmeeffekt zu verbessern.

Während der Überwachung treten Stromgeräusche oder andere abnormale Geräusche auf.

- Vergewissern Sie sich, dass es in der Nähe des Geräts keine Störungen gibt. Wenn das Geräusch nach einer Änderung der Position des Geräts immer noch vorhanden ist, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Der Aktionsradius des Geräts ist begrenzt, und der Ton ist häufig intermittierend.

- Vergewissern Sie sich, dass es keine Interferenzen zwischen Sender und Empfänger gibt. Wenn das unterbrochene Geräusch weiterhin häufig auftritt, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Der Sender oder der Empfänger konnte nicht über das Lade-Etui geladen werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die Ladekontakte beider Geräte vollständig in Kontakt sind. Wischen Sie die Ladekontakte mit einem sauberen Tuch ab und versuchen Sie es erneut.
- Wenn Sie überprüfen möchten, ob die Magnetkraft nachlässt oder ob die Ladekontakte der beiden nicht ausreichend Kontakt haben, drücken Sie auf den Sender/Empfänger in der Ladebox, um zu prüfen, ob er sich im Ladezustand befindet. Wenn der Sender oder der Empfänger immer noch nicht aufgeladen werden kann, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Spezifikationen

Sender und Empfänger

Art der Übertragung	2.4GHz digitale Frequenz
Modulation	Digitale Modulation
Richtcharakteristik	Omnidirektional
Antenne	Keramische Antenne
Betriebsreichweite (ohne Hindernisse)	Bis zu 100 m (dieser Wert wurde in offenen Bereichen ohne Interferenzen gemäß FCC-Standard getestet)
RF-Ausgangsleistung	<10mW
Verzerrung	<0.01%
Frequenzgang	20Hz-20kHz
Abtastrate	48kHz
Bitrate	16bit
Signal-Rausch-Verhältnis	>85dB
Empfindlichkeit	-42dB
Audio-Eingang	TX: Eingebaute Mikrofonkapsel
Audio-Ausgang	RX: 3,5 mm TRS-Analogausgang, USB-C- und iOS Lightning-Kabel-Digitalausgang
Batteriespannung/Kapazität	TX: 3,7V/95mAh RX: 3,7V/120mAh
Leistungsanforderungen	Integrierter Lithium-Ionen-Akku / Ladekontakte / USB-C-Ladeanschluss
Eingebaute Batterielebensdauer	TX: Ca. 10 Stunden RX: Ca. 6 Stunden
Gewicht	TX: 12g RX: 15g (mit einem Adapter)
Abmessungen	TX: 59×16,2×12,8mm RX: 61×18,2×12,8mm
Betriebstemperatur	0°C bis 50 °C
Lagertemperatur	-10°C bis 50°C

Lade-Etui

Kapazität der Batterie	1000mAh
Aufladezeit	Ca. 1,5 Stunden
Ladeanschluss	USB-C
Zeiten für das Aufladen des Mikrofons	2 Mal (2×TX + 1×RX)
Gewicht	99g
Abmessungen	112×73×33mm
Betriebstemperatur	0°C bis 50 °C
Lagertemperatur	-10°C bis 50°C

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

